

VERINS RONDS SERIE RNDC

Les vérins ronds série RNDC sont disponibles en différentes versions avec une large gamme d'accessoires:

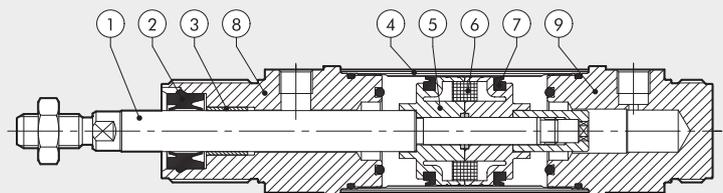
- version avec ou sans piston magnétique
- version simple ou double effet
- version avec ou sans amortissement pneumatique
- différentes natures de joints: NBR, POLYURETHANE ou FKM/FPM (pour haute température)



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES		Polyuréthane	NBR	FKM/FPM	Basse température
Pression d'utilisation	bar	10	10	10	10
	MPa	1	1	1	1
	psi	145	145	145	145
Température d'utilisation	°C	-10 à +80	-10 à +80	-10 à +150 (version non magnétique)	-35 à +80
Fluide		Air filtré non lubrifié. Si de l'air lubrifié est utilisé, la lubrification doit être maintenue.			
Diamètres	mm	32 - 40 - 50			
Type de construction		Fonds vissés			
Versions		Double effet, Double effet tige traversante, Double effet amorti, Double effet amorti tige traversante, Simple effet, Simple effet tige traversante, basse vitesse			
Piston magnétique		Standard sur toutes les versions. Sur demande sans			
Courses standards +	mm	Simple effet: Ø 32 à 50 courses 1 à 250 mm			
		Double effet: Ø 32 à 50 courses 1 à 500 mm			
Pression de décollement	bar	+ Courses maximum recommandées. Problèmes de fonctionnement pour des courses supérieures Ø 32 = 0.4 Ø 40 = 0.4 Ø 50 = 0.3			
Effort à 6 bar poussée/traction		Voir page 1-7			
Poids		Voir page 1-9			
Nota		A utiliser pour des vitesses inférieures à 0.2 m/s, pour éviter les à-coups. Utiliser uniquement de l'air non lubrifié.			

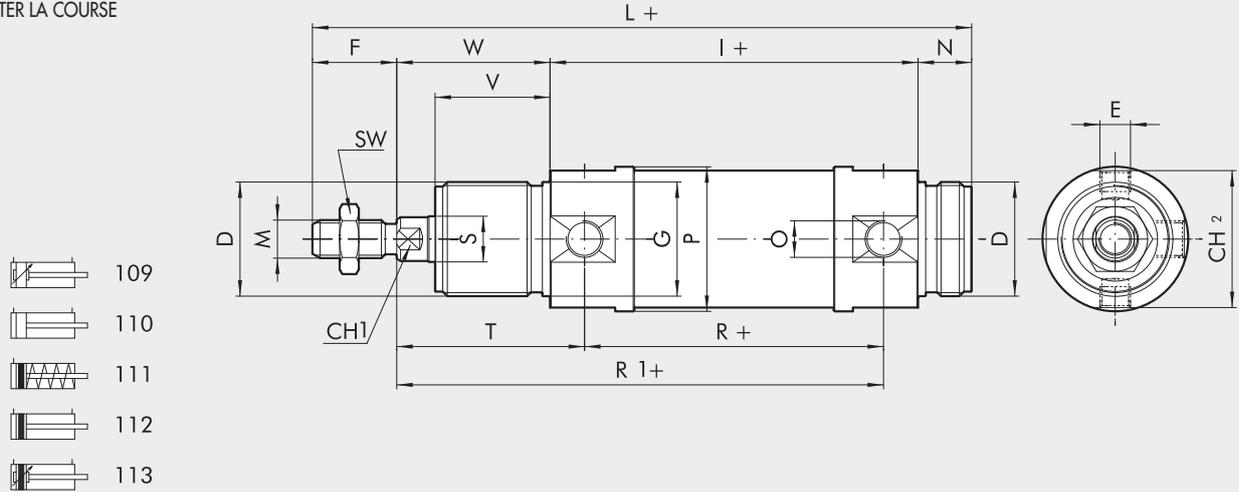
COMPOSANTS

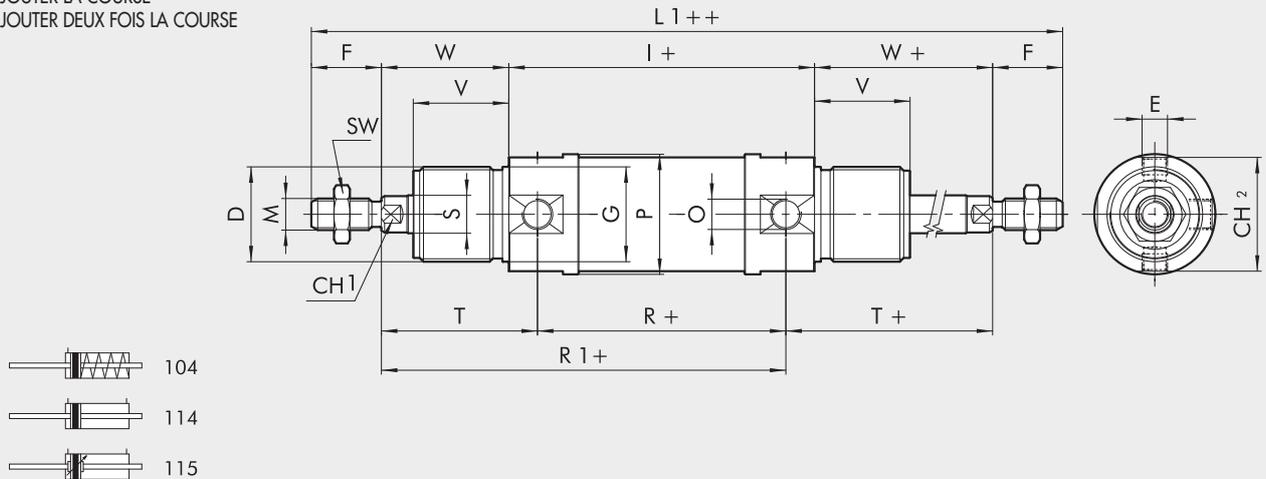
- ① TIGE: Acier chromé C40 ou inox
- ② JOINT DE TIGE: Polyuréthane, NBR ou FKM/FPM
- ③ GUIDAGE DE TIGE: feuillard d'acier avec insert en bronze et PTFE
- ④ TUBE: aluminium anodisé
- ⑤ PISTON: Technopolymère autolubrifié avec pieds d'amortissement intégré
- ⑥ ANNEAU MAGNETIQUE: plastoferrite
- ⑦ JOINTS DE PISTON: Polyuréthane, NBR ou FKM/FPM
- ⑧ FOND: aluminium anodisé
- ⑨ FOND: aluminium anodisé



COTES D'ENCOMBREMENT VERSIONS STANDARD

+ = AJOUTER LA COURSE


COTES D'ENCOMBREMENT VERSION TIGE TRAVERSANTE

 + = AJOUTER LA COURSE
 ++ = AJOUTER DEUX FOIS LA COURSE

COTES D'ENCOMBREMENT VERSION DOUBLE EFFET ET TIGE TRAVERSANTE

Ø	D	E	F	ØG	CH1	I	L	M	N	O	ØP	R	ØS	SW	T	CH2	V	W	L1
32	M30x1.5	M8x1	22	30	10	96	172	M10x1.25	14	G1/8	38	78	12	17	49	36	30	40	220
40	M38x1.5	M10x1	24	38	13	113	198	M12x1.25	16	G1/4	46	89	16	19	57	43	35	45	251
50	M45x1.5	M12x1.5	32	45	17	120	220	M16x1.5	18	G1/4	57	96	20	24	62	54	38	50	284

COTES D'ENCOMBREMENT VERSION SIMPLE EFFET ET TIGE TRAVERSANTE

Mini	Course	Maxi	I			L			R1			L1		
			Ø 32	Ø 40	Ø 50	Ø 32	Ø 40	Ø 50	Ø 32	Ø 40	Ø 50	Ø 32	Ø 40	Ø 50
0	< C ≤	50	96	113	120	172	198	220	127	146	158	220	251	284
50	< C ≤	100	125	145.5	155.5	201	230.5	255.5	156	178.5	193.5	249	283.5	319.5
100	< C ≤	150	154	178	191	230	263	291	185	211	229	278	316	355
150	< C ≤	200	183	210.5	226.5	259	295.5	326.5	214	243.5	264.5	307	348.5	390.5
200	< C ≤	250	212	243	262	288	328	362	243	276	300	336	381	426

Pour toutes les valeurs, voir le tableau précédent, sauf pour T et R qui sont remplacés tous les deux par R1

CLEFS DE CODIFICATION

CYL	1 1 2 TYPE	0	3 2 DIAMETRE	0 0 2 5 COURSE	C TIGE	P JOINTS
	<ul style="list-style-type: none"> ■ 104 SE tige traversante 109 DEA 110 DE ■ 111 SE 112 DEM 113 DEMA 114 DEM tige traversante 115 DEMA tige traversante 	<ul style="list-style-type: none"> 0 Standard ▲ G Basse vitesse S Non magnétique 	<ul style="list-style-type: none"> 32 40 50 	<ul style="list-style-type: none"> Pour les courses maximales, voir les Caractéristiques techniques 	<ul style="list-style-type: none"> A Tige acier chromé C45, piston aluminium C Tige acier chromé C45, piston technopolymère Z Tige et écrou inox, piston aluminium X Tige et écrou inox, piston technopolymère 	<ul style="list-style-type: none"> P Polyuréthane N NBR ● V FKM/FPM ● B Basse température

DE: Double effet non amorti, non magnétique

DEM: Double effet magnétique non amorti

DEMA: Double effet magnétique amorti

DEA: Double effet amorti, non magnétique

SE: Simple effet magnétique

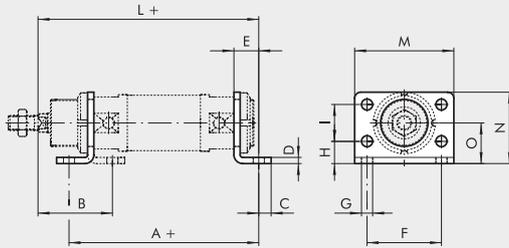
- Disponible uniquement pour les versions non magnétique (S) avec piston en aluminium (A ou Z)
- ▲ **Pour des vitesses inférieures à 0.2 m/s, pour éviter les à-coups.**
Utiliser uniquement de l'air non lubrifié
- Disponible uniquement pour les versions avec piston en aluminium (A ou Z)

NOTES

ACCESSOIRES POUR VERINS RONDS: FIXATIONS

EQUERRES AVANT ARRIERE MODELE AC

+ = AJOUTER LA COURSE

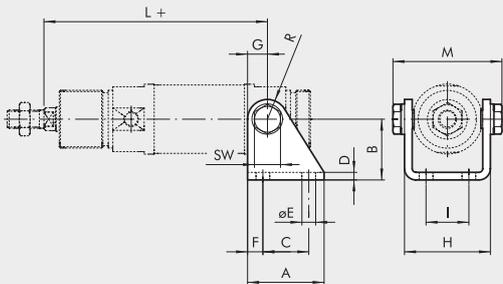


Code	Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	Poids [g]
W0950320002	32	124	50	7	4	14	52	7	14	28	150	66	49	28	104
W0950400002	40	153	60	10	5	20	60	9	18	30	178	80	58	33	190
W0950500002	50	160	64	10	6	20	70	9	20	40	190	90	70	40	296

Nota: Conditionnement unitaire

ARTICULATIONS ARRIERE MODELE BC

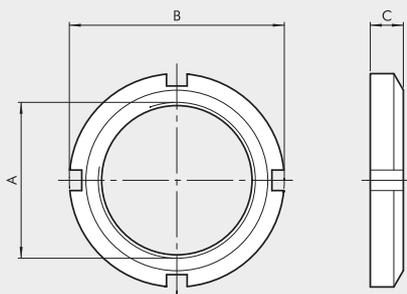
+ = AJOUTER LA COURSE



Code	Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	R	SW	Poids [g]
W0950320005	32	40	35	24	4	7	8	12	46.1	20	127	60	12	13	152
W0950400005	40	50	40	30	5	9	10	13	57.5	28	146	74	13	17	262
W0950500005	50	54	45	34	6	9	10	14	69.1	36	158	89	14	19	401

Nota: Conditionnement unitaire livrée avec 2 vis

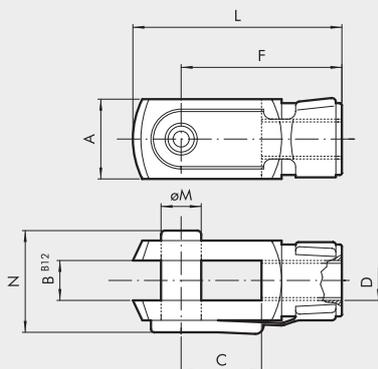
ECROUS DE NEZ MODELE G



Code	Ø	A	B	C	Poids [g]
W0950320010	32	M30x1.5	45	7	46
W0950400010	40	M38x1.5	50	8	56
W0950500010	50	M45x1.5	58	9	124

Nota: Conditionnement unitaire

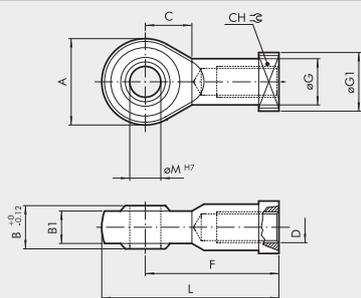
FOURCHES MODELE GK-M



Code	Ø	Ø M	C	B	A	L	F	D	N	Poids [g]
W0950322020	32	10	20	10	20	52	40	M10x1.25	26	92
W0950402020	40	12	24	12	24	62	48	M12x1.25	32	148
W0950502020	50	16	32	16	32	83	64	M16x1.5	40	340

Nota: Conditionnement unitaire

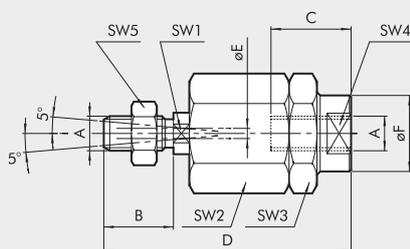
ROTULES MODELE GA-M



Code	Ø	øM	C	B1	B	A	L	F	D	øG	CH	Poids [g]
W0950322025	32	10	15	10,5	14	28	57	43	M10x1.25	15	17	78
W0950402025	40	12	17	12	16	32	66	50	M12x1.25	17.5	19	116
W0950502025	50	16	22	15	21	42	85	64	M16x1.5	22	22	226

Nota: Conditionnement unitaire

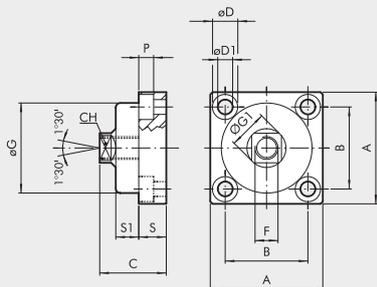
COMPENSATEURS D'ALIGNEMENT ANGULAIRE MODELE GA-K



Code	Ø	A	B	C	D	øE	øF	SW1	SW2	SW3	SW4	SW5	Poids [g]
W0950322030	32	M10x1.25	20	20	71	4	22	12	30	30	19	17	216
W0950402030	40	M12x1.25	24	20	75	4	22	12	30	30	19	19	220
W0950502030	50	M16x1.5	32	32	103	4	32	20	41	41	30	24	620

Nota: Conditionnement unitaire

COMPENSATEURS D'ALIGNEMENT MODELE GA

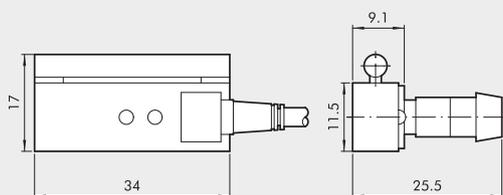


Code	Ø	A	B	C	CH	øD	øD1	F	øG	øG1	P	S	S1	Poids [g]
W0950326021	32	49	36	30	13	11	6.5	M10x1.25	39.5	17	6.5	12	10	172
W0950406021	40	59	42	36	15	14	8.5	M12x1.25	44	19	8.5	15	13.5	286
W0950506021	50	79	58	44	22	17	10.5	M16x1.5	59	26	10.5	20	15	628

Nota: Conditionnement unitaire

ACCESSOIRES POUR VERINS RONDS: UNITES DE DETECTION MAGNETIQUE

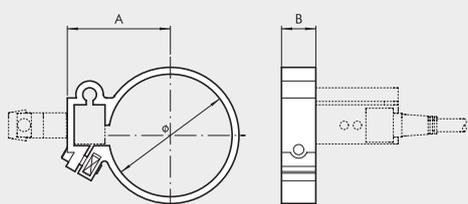
UNITES DE DETECTION MAGNETIQUE SERIE DSM



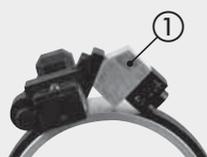
Code	Désignation
W0950000201	REED avec connecteur DSM2-C525 HS
W0950000222	Effet .Hall PNP avec connecteur DSM3 - N225
W0950000232	Effet .Hall NPN avec connecteur DSM3-M225

N.B.: Pour les caractéristiques techniques voir page 1-334

COLLIERS DE FIXATIONS



Code	Ø vérin	Modèle	Ø	A	B
W0950000132	32	Collier DXF 32	36	29.5	10
W0950000140	40	Collier DXF 40	45	34.5	10
W0950000150	50	Collier DXF 50	55	38.5	10



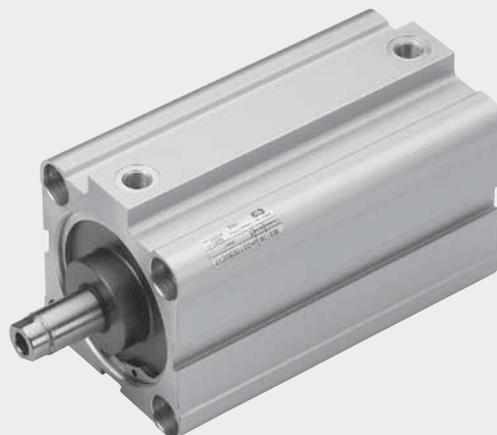
POUR LE MONTAGE DE L'ETRIER SUR LES VERINS Ø 50, UTILISER L'ENTRETOISE FOURNIE ① EN ALUMINIUM

VERINS COURSES BREVES SERIE SSCY



Les vérins courses brèves sont des vérins compacts adaptés aux espaces limités:

- Version avec ou sans piston magnétique.
- Version simple ou double effet – tige simple ou traversante
- Version anti-rotation et avec fixations arrières intégrées
- Possibilités de choix de nature de joints Polyuréthane, NBR ou FKM/FPM
- Versions spéciales sur demande



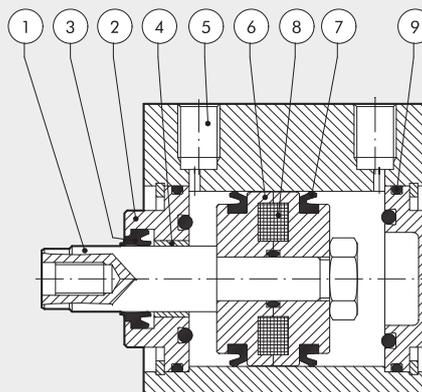
ACTIONNEURS

VERINS COURSES BREVES - SERIE SSCY

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES		Polyuréthane	NBR	FKM/FPM	Basse température						
Pression d'utilisation	bar	10	10	10	10						
	MPa	1	1	1	1						
Température d'utilisation	°C	-10 à +80	-10 à +80	-10 à +150 (version non magnétique)	-35 à +80						
Fluide		Air filtré non lubrifié. Si de l'air lubrifié est utilisé, la lubrification doit être maintenue.									
Diamètres	mm	12 - 16 - 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100									
Type de construction		Tube profilé									
Courses standards †	mm	Double effet:	Ø 12 à Ø 25, course 5 à 50								
			Ø 32 à Ø 40, course 5 à 70								
			Ø 50 à Ø 63, course 5 à 110								
			Ø 80 à Ø 100, course 5 à 150								
		Simple effet:	Ø 12 à Ø 25, course 5 à 25								
			Ø 32 à Ø 63, course 5 à 50								
		Anti-rotation:	Ø 12 à Ø 63, course 5 à 120								
			Ø 80 à Ø 100, course 5 à 150								
		Tige trav. creuse:	Ø 20 à Ø 40, course 5 à 100								
			Ø 50 à Ø 63, course 5 à 130								
			Ø 80 à Ø 100, course 5 à 165								
Versions		† Cours maximum recommandées. Problèmes de fonctionnement pour des courses supérieures									
Piston magnétique		Double effet, Double effet tige traversante, Simple effet tige rentrée, Simple effet tige traversante,									
Pression de décollement		Double effet tige traversante creuse, Anti-rotation, avec fixation arrière mâle, avec fixation arrière femelle, Basse vitesse									
simple tige	bar	Standard sur toutes les versions. Sur demande sans.									
tige traversante	bar	Ø 12	Ø 16	Ø 20	Ø 25	Ø 32	Ø 40	Ø 50	Ø 63	Ø 80	Ø 100
Effort à 6 bar poussée/traction		0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
Poids		1	0.8	0.8	0.8	0.6	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
Nota		Voir page 1-7									
		Voir page 1-8									
		Pour des vitesses inférieures à 0,2 m/s, pour éviter les à-coups, utiliser la version basse vitesse, avec de l'air non lubrifié.									

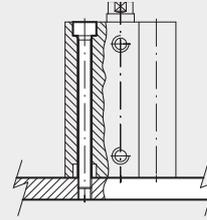
COMPOSANTS

- ① TIGE: Acier chromé C45 ou inox
- ② FONDS:
 - Ø 12 à 25: OT 58 nickelé
 - Ø 32 à 100: aluminium anodisé
- ③ JOINT DE TIGE: Polyuréthane, NBR ou FKM/FPM
- ④ GUIDAGE DE TIGE: feuillard d'acier avec insert en bronze et PTFE
- ⑤ TUBE: aluminium profilé anodisé
- ⑥ PISTON:
 - Ø 12 à 63 résine acétale
 - Ø 80 à 100 aluminium avec patin de guidage en PTFE
- ⑦ JOINTS DE PISTON: Polyuréthane, NBR ou FKM/FPM
- ⑧ ANNEAU MAGNETIQUE: Ø 12 à 25: néodyme - Ø 32 à 100: plastoferrite
- ⑨ JOINTS O-ring: NBR ou FKM/FPM



POSSIBILITE DE FIXATION

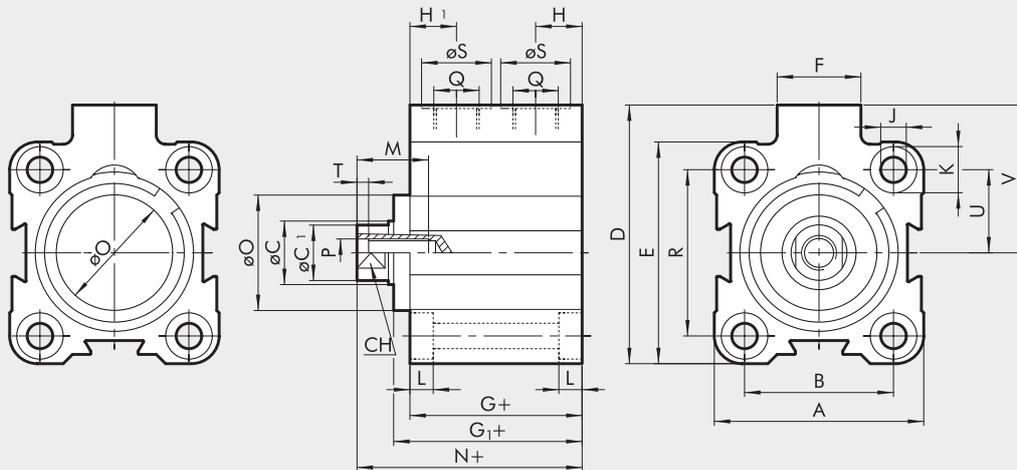
Fixation possible à travers le corps de vérin par vis ou tirants.
 Dans ce cas utiliser impérativement des vis ou tirants en inox amagnétique (Ex: AISI 304).



COTES D'ENCOMBREMENT VERSIONS STANDARD

+ = AJOUTER LA COURSE

-  208
-  210
-  212
-  213



COTES D'ENCOMBREMENT VERSIONS DOUBLE EFFET

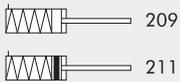
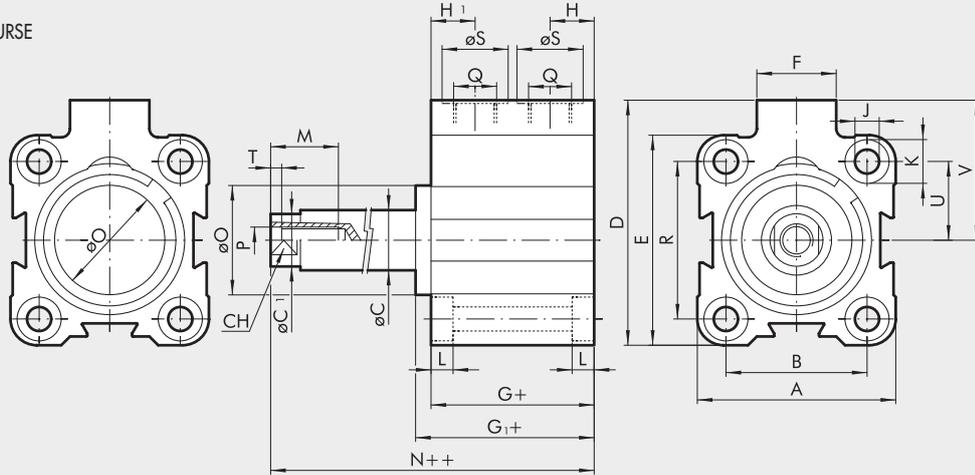
Ø	A	B	øC	øC ₁	D	E	F	G	G ₁	H	H ₁	J	K	L	M	N	øO	P	Q	R	øS	CH	T	U	V
12	23.5	13	6	5.5	28	26	11	32.5	-	6.5	10.5	3.7	6	3.7	7	38	-	M3	M5	-	8	5	2	9.5	16.5
16	28	20	8	7.5	33	28	11	33	-	6.7	10.5	3.7	6	3.7	10	37.5	-	M5	M5	20	8	7	2	10	19
20	32	22	10	9	37	32	11	32	-	6.5	10.5	4.6	7.5	4.6	10	37.6	-	M5	M5	22	8	8	2	11	21
25	37	26	10	9	47.5	39	18	33	36.5	8.5	8.5	4.6	7.5	4.6	10	42.5	20	M5	G1/8	28	15	8	2	14	28
32	45	32	12	11	56	48	18	37	40.8	10	10	5.5	10	5.7	15	48.3	25	M6	G1/8	36	15	10	2.5	18	32
40	54.5	40	12	11	62.7	54.5	18	39.5	44.7	10	10	5.5	10	5.7	15	53.2	30	M6	G1/8	40	15	10	2.5	20	35.5
50	66	50	16	15	73	66	18	39.5	46.2	11	11	6.6	11	6.8	18	54.3	35	M8	G1/8	50	15	13	3.5	25	40
63	80	62	16	15	88	80	23	42	48.7	12	12	9	15	9	18	57.7	35	M8	G1/8	62	15	13	3.5	31	48
80	100	82	20	19	110	100	26	57	67.2	14	14	9	15	9	18	75.2	44	M10	G1/4	82	19	17	4	41	60
100	124	103	25	24	134	124	26	64	74.7	15	15	11	18	11	20	84.3	56	M12	G1/4	103	19	22	5	51.5	72

COTES D'ENCOMBREMENT VERSIONS SIMPLE EFFET TIGE RENTREE

Ø	course	A	B	øC	øC ₁	D	E	F	G	G ₁	H	H ₁	J	K	L	M	N	øO	P	Q	R	øS	CH	T	U	V
12	5 ÷ 25	23.5	13	6	5.5	28	26	11	32.5	-	6.5	10.5	3.7	6	3.7	7	38	-	M3	M5	-	8	5	2	9.5	16.5
16	5 ÷ 25	28	20	8	7.5	33	28	11	33	-	6.7	10.5	3.7	6	3.7	10	37.5	-	M5	M5	20	8	7	2	10	19
20	5 ÷ 25	32	22	10	9	37	32	11	32	-	6.5	10.5	4.6	7.5	4.6	10	37.6	-	M5	M5	22	8	8	2	11	21
25	5 ÷ 25	37	26	10	9	47.5	39	18	33	36.5	8.5	8.5	4.6	7.5	4.6	10	42.5	20	M5	G1/8	28	15	8	2	14	28
32	5 ÷ 25	45	32	12	11	56	48	18	37	40.8	10	10	5.5	10	5.7	15	48.3	25	M6	G1/8	36	15	10	2.5	18	32
	> 25 ÷ 50								45	48.8							56.3									
40	5 ÷ 25	54.5	40	12	11	62.7	54.5	18	39.5	44.7	10	10	5.5	10	5.7	15	53.2	30	M6	G1/8	40	15	10	2.5	20	35.5
	> 25 ÷ 50								47.5	52.7							61.2									
50	5 ÷ 25	66	50	16	15	73	66	18	39.5	46.2	11	11	6.6	11	6.8	18	54.3	35	M8	G1/8	50	15	13	3.5	25	40
	> 25 ÷ 50								47.5	54.2							62.3									
63	5 ÷ 25	80	62	16	15	88	80	23	42	48.7	12	12	9	15	9	18	57.7	35	M8	G1/8	62	15	13	3.5	31	48
	> 25 ÷ 50								50	56.7							65.7									

COTES D'ENCOMBREMENT VERSIONS SIMPLE EFFET TIGE SORTIE

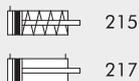
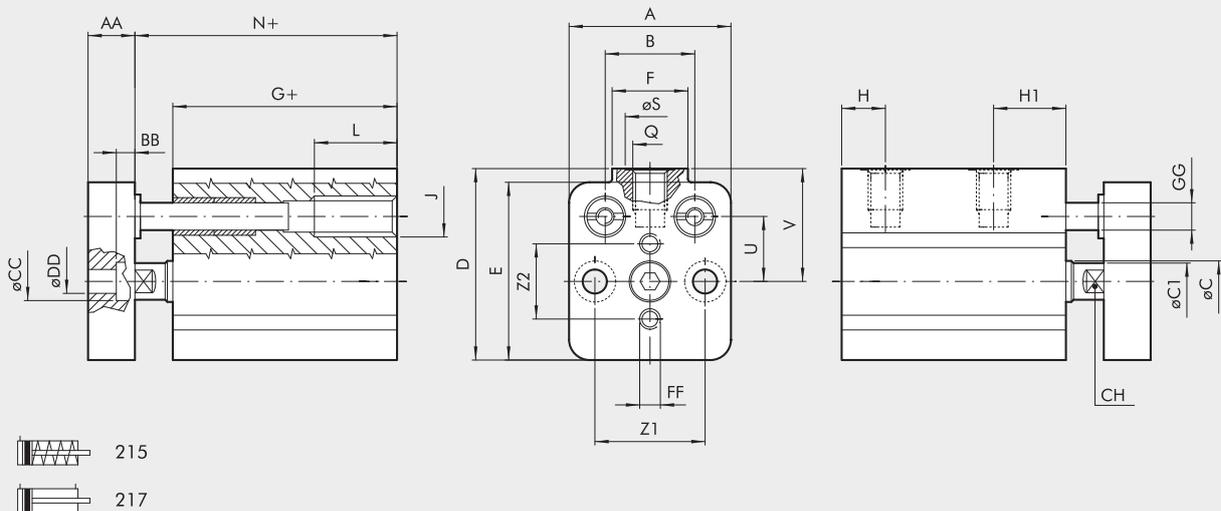
+ = AJOUTER LA COURSE
++ = AJOUTER DEUX FOIS LA COURSE



Ø	course	A	B	øC	øC ₁	D	E	F	G	G ₁	H	H ₁	J	K	L	M	N	øO	P	Q	R	øS	CH	T	U	V
12	5 ÷ 25	23.5	13	6	5.5	28	26	11	32.5	-	6.5	10.5	3.7	6	3.7	7	38	-	M3	M5	-	8	5	2	9.5	16.5
16	5 ÷ 25	28	20	8	7.5	33	28	11	33	-	6.7	10.5	3.7	6	3.7	10	37.5	-	M5	M5	20	8	7	2	10	19
20	5 ÷ 25	32	22	10	9	37	32	11	32	-	6.5	10.5	4.6	7.5	4.6	10	37.6	-	M5	M5	22	8	8	2	11	21
25	5 ÷ 25	37	26	10	9	47.5	39	18	33	36.5	8.5	8.5	4.6	7.5	4.6	10	42.5	20	M5	G1/8	28	15	8	2	14	28
32	5 ÷ 25	45	32	12	11	56	48	18	37	40.8	10	10	5.5	10	5.7	15	48.3	25	M6	G1/8	36	15	10	2.5	18	32
	> 25 ÷ 50								45	48.8							56.3									
40	5 ÷ 25	54.5	40	12	11	62.7	54.5	18	39.5	44.7	10	10	5.5	10	5.7	15	53.2	30	M6	G1/8	40	15	10	2.5	20	35.5
	> 25 ÷ 50								47.5	52.7							61.2									
50	5 ÷ 25	66	50	16	15	73	66	18	39.5	46.2	11	11	6.6	11	6.8	18	54.3	35	M8	G1/8	50	15	13	3.5	25	40
	> 25 ÷ 50								47.5	54.2							62.3									
63	5 ÷ 25	80	62	16	15	88	80	23	42	48.7	12	12	9	15	9	18	57.7	35	M8	G1/8	62	15	13	3.5	31	48
	> 25 ÷ 50								50	56.7							65.7									

COTES D'ENCOMBREMENT VERSIONS ANTI-ROTATION Ø 12

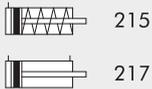
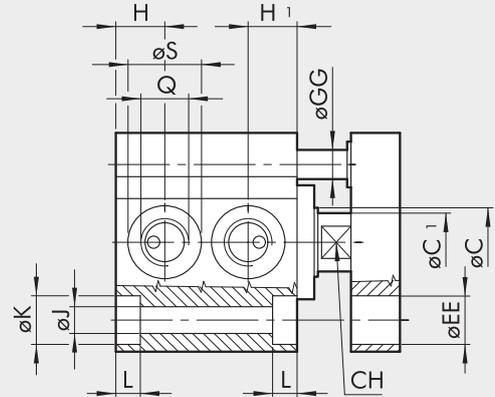
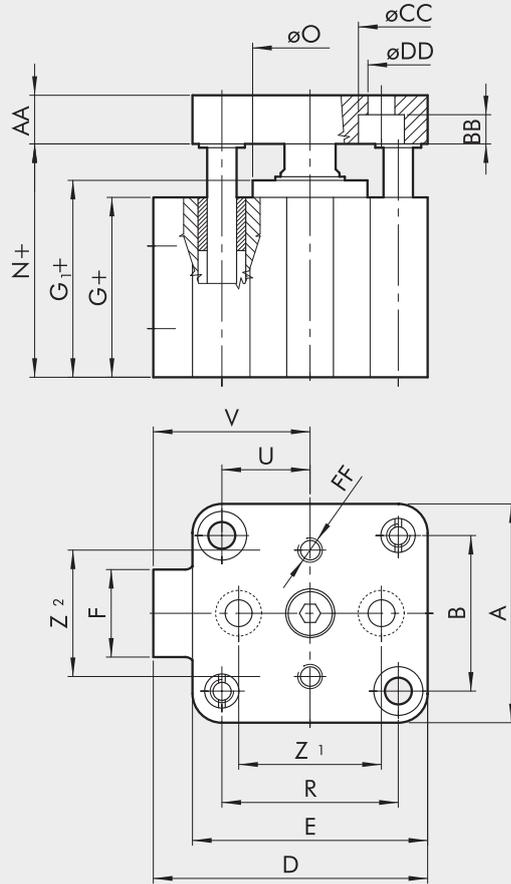
+ = AJOUTER LA COURSE



Ø	A	B	øC	øC ₁	D	E	F	G	H	H ₁	J	L	N	Z ₁	Z ₂	Q	øS	CH	U	V	AA	BB	øCC	øDD	FF	øGG
12	23.5	13	6	5.5	28	26	11	32.5	6.5	10.5	M6	12	38	16	11	M5	8	5	9.5	16.5	8	3.5	6	3.5	M3	4

COTE D'ENCOMBREMENT VERSION ANTI-ROTATION Ø 16÷100

+ = AJOUTER LA COURSE



VERSION DOUBLE EFFET (217)

Ø	A	B	øC	øC ₁	D	E	F	G	G ₁	H	H ₁	J	K	L	N	Z ₁	Z ₂	Q	R	øS	CH	U	V	AA	BB	øCC	øDD	øEE	FF	øGG	øO
16	28	20	8	7.5	33	28	11	33	-	6.7	10.5	3.7	6	3.7	37.5	20	15	M5	20	8	7	10	19	8	3.5	6	3.5	6	M3	4	-
20	32	22	10	9	37	32	11	32	-	6.5	10.5	4.6	7.5	4.6	37.6	22	18	M5	22	8	8	11	21	8	5	7.5	4.5	7.5	M4	6	-
25	37	26	10	9	47.5	39	18	33	36.5	8.5	8.5	4.6	7.5	4.6	42.5	22	22	G1/8	28	15	8	14	28	8	5	7.5	4.5	8	M4	6	20
32	45	32	12	11	56	48	18	37	40.8	10	10	5.5	10	5.7	48.3	26	26	G1/8	36	15	10	18	32	10	6	10	5.5	10	M5	8	25
40	54.5	40	12	11	62.7	54.5	18	39.5	44.7	10	10	5.5	10	5.7	53.2	34	34	G1/8	40	15	10	20	35.5	10	6	10	5.5	10	M5	8	30
50	66	50	16	15	73	66	18	39.5	46.2	11	11	6.6	11	6.8	54.3	43	43	G1/8	50	15	13	25	40	12	7	11	6.5	11	M6	10	35
63	80	62	16	15	88	80	23	42	48.7	12	12	9	15	9	57.7	55	55	G1/8	62	15	13	31	48	12	9	14	9	15	M6	10	35
80	100	82	20	19	110	100	26	57	67.2	14	14	9	15	9	75.2	70	70	G1/4	82	19	17	41	60	14	9	14	9	15	M8	12	44
100	124	103	25	24	134	124	26	64	74.7	15	15	11	18	11	84.3	94	94	G1/4	103	19	22	51.5	72	17	9	14	9	18	M8	12	56

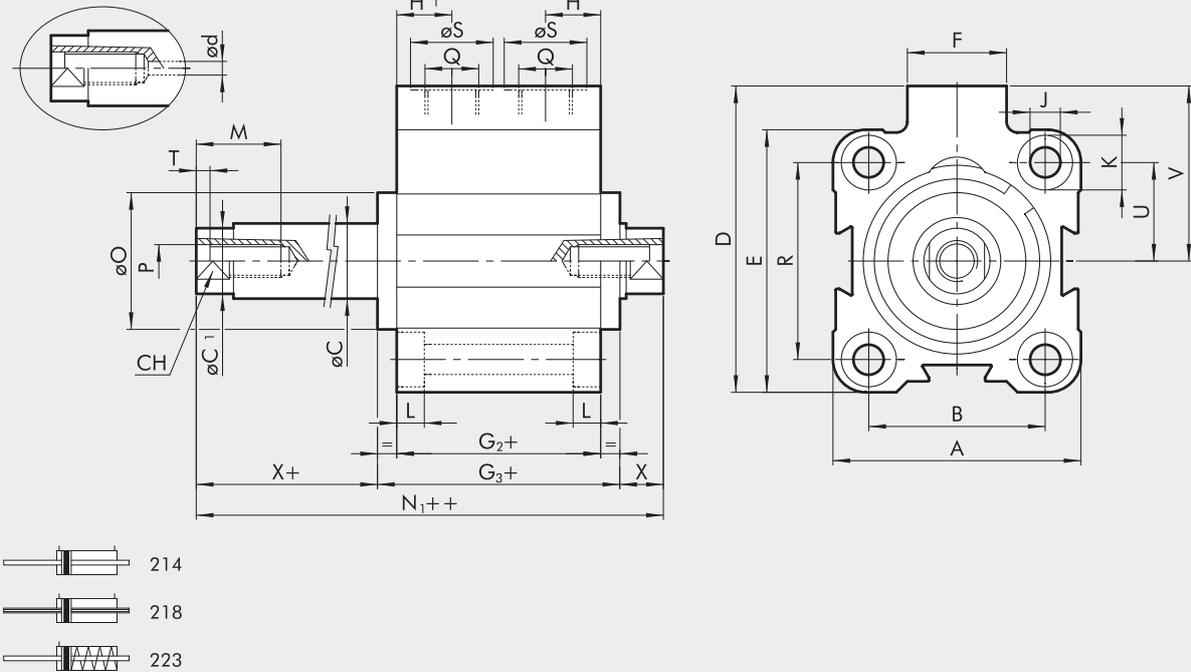
VERSION SIMPLE EFFET TIGE RENTREE (215)

Ø	course	A	B	øC	øC ₁	D	E	F	G	G ₁	H	H ₁	J	K	L	M	N	øO	P	Q	R	øS	CH	T	U	V
16	5 ÷ 25	28	20	8	7.5	33	28	11	33	-	6.7	10.5	3.7	6	3.7	10	37.5	-	M5	M5	20	8	7	2	10	19
20	5 ÷ 25	32	22	10	9	37	32	11	32	-	6.5	10.5	4.6	7.5	4.6	10	37.6	-	M5	M5	22	8	8	2	11	21
25	5 ÷ 25	37	26	10	9	47.5	39	18	33	36.5	8.5	8.5	4.6	7.5	4.6	10	42.5	20	M5	G1/8	28	15	8	2	14	28
32	5 ÷ 25	45	32	12	11	56	48	18	37	40.8	10	10	5.5	10	5.7	15	48.3	25	M6	G1/8	36	15	10	2.5	18	32
	> 25 ÷ 50								45	48.8							56.3									
40	5 ÷ 25	54.5	40	12	11	62.7	54.5	18	39.5	44.7	10	10	5.5	10	5.7	15	53.2	30	M6	G1/8	40	15	10	2.5	20	35.5
	> 25 ÷ 50								47.5	52.7							61.2									
50	5 ÷ 25	66	50	16	15	73	66	18	39.5	46.2	11	11	6.6	11	6.8	18	54.3	35	M8	G1/8	50	15	13	3.5	25	40
	> 25 ÷ 50								47.5	54.2							62.3									
63	5 ÷ 25	80	62	16	15	88	80	23	42	48.7	12	12	9	15	9	18	57.7	35	M8	G1/8	62	15	13	3.5	31	48
	> 25 ÷ 50								50	56.7							65.7									

COTES D'ENCOMBREMENT VERSIONS TIGE TRAVERSANTE

+ = AJOUTER LA COURSE
++ = AJOUTER DEUX FOIS LA COURSE

TIGE TRAVERSANTE CREUSE



COTES D'ENCOMBREMENT VERSIONS DOUBLE EFFET TIGE TRAVERSANTE ET TIGE CREUSE

Ø	A	B	øC	øC ₁	D	ød**	E	F	G ₂	G ₃	H	H ₁	J	K	L	M	N ₁	øO	P	Q	R	øS	CH	T	U	V	X*
12	23.5	13	6	5.5	28	-	26	11	36.7	-	10.5	10.5	3.7	6	3.7	7	47.7	-	M3	M5	-	8	5	2	9.5	16.5	5.5
16	28	20	8	7.5	33	-	28	11	36.8	-	10.5	10.5	3.7	6	3.7	10	45.8	-	M5	M5	20	8	7	2	10	19	4.5
20	32	22	10	9	37	1.5	32	11	36	-	10.5	10.5	4.6	7.5	4.6	10	47.2	-	M5	M5	22	8	8	2	11	21	5.6
25	37	26	10	9	47.5	1.5	39	18	35.7	42.7	8.5	8.5	4.6	7.5	4.6	10	54.7	20	M5	G1/8	28	15	8	2	14	28	6
32	45	32	12	11	56	2.5	48	18	37	44.5	10	10	5.5	10	5.7	15	59.5	25	M6	G1/8	36	15	10	2.5	18	32	7.5
40	54.5	40	12	11	62.7	2.5	54.5	18	39.5	49.9	10	10	5.5	10	5.7	15	66.9	30	M6	G1/8	40	15	10	2.5	20	35.5	8.5
50	66	50	16	15	73	2.5	66	18	39.5	52.9	11	11	6.6	11	6.8	18	69.1	35	M8	G1/8	50	15	13	3.5	25	40	8.1
63	80	62	16	15	88	4	80	23	42	55.4	12	12	9	15	9	18	73.4	35	M8	G1/8	62	15	13	3.5	31	48	9
80	100	82	20	19	110	5	100	26	57	77.4	14	14	9	15	9	18	93.4	44	M10	G1/4	82	19	17	4	41	60	8
100	124	103	25	24	134	6	124	26	64	85.4	15	15	11	18	11	20	104.6	56	M12	G1/4	103	19	22	5	51.5	72	9.6

* pour Ø 12, 16, 20: (N₁++) = (G₂+) + (X) + (X+)

** de perçage uniquement pour la version tige creuse

COTES D'ENCOMBREMENT VERSIONS SIMPLE EFFET TIGE TRAVERSANTE

Ø	course	A	B	øC	øC ₁	D	E	F	G ₂	G ₃	H	H ₁	J	K	L	M	N ₁	øO	P	Q	R	øS	CH	T	U	V	X*
12	5 ÷ 25	23.5	13	6	5.5	28	26	11	36.7	-	10.5	10.5	3.7	6	3.7	7	47.7	-	M3	M5	-	8	5	2	9.5	16.5	5.5
16	5 ÷ 25	28	20	8	7.5	33	28	11	36.8	-	10.5	10.5	3.7	6	3.7	10	45.8	-	M5	M5	20	8	7	2	10	19	4.5
20	5 ÷ 25	32	22	10	9	37	32	11	36	-	10.5	10.5	4.6	7.5	4.6	10	47.2	-	M5	M5	22	8	8	2	11	21	4.5
25	5 ÷ 25	37	26	10	9	47.5	39	18	35.7	42.7	8.5	8.5	4.6	7.5	4.6	10	57.7	20	M5	G1/8	28	15	8	2	14	28	6
32	5 ÷ 25	45	32	12	11	56	48	18	37	44.5	10	10	5.5	10	5.7	15	59.5	25	M6	G1/8	36	15	10	2.5	18	32	7.5
	> 25 ÷ 50								45	52.5							67.5										7.5
40	5 ÷ 25	54.5	40	12	11	62.7	54.5	18	39.5	49.9	10	10	5.5	10	5.7	15	66.9	30	M6	G1/8	40	15	10	2.5	20	35.5	8.5
	> 25 ÷ 50								47.5	57.9							74.9										8.5
50	5 ÷ 25	66	50	16	15	73	66	18	39.5	52.9	11	11	6.6	11	6.8	18	69.1	35	M8	G1/8	50	15	13	3.5	25	40	8.1
	> 25 ÷ 50								47.5	60.9							77.1										8.1
63	5 ÷ 25	80	62	16	15	88	80	23	42	55.4	12	12	9	15	9	18	73.4	35	M8	G1/8	62	15	13	3.5	31	48	9
	> 25 ÷ 50								50	63.4							81.4										9

* pour Ø 12, 16, 20: (N₁++) = (G₂+) + (X) + (X+)

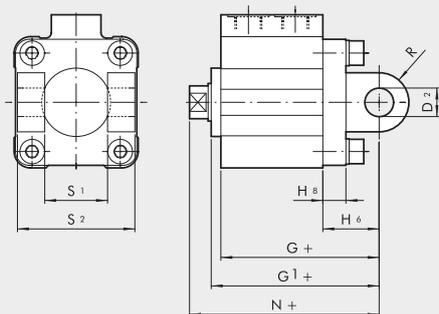
CLEFS DE CODIFICATION

CYL	2 1 2 TYPE	0	4 0 DIAMETRE	0 0 1 0 COURSE	C TIGE	P JOINTS
■	208 Simple effet tige rentrée non magnétique	0 Magnétique	12	Pour les courses maximales, voir les Caractéristiques techniques	C Tige acier chromé C45, piston en technopolymère Ø 12 ÷ 63 mm A Tige acier chromé C45, piston en aluminium (standard Ø 80 ÷ 100 mm) X Tige inox et piston en technopolymère Ø 12 ÷ 63 mm Z Tige inox et piston en aluminium (standard Ø 80 ÷ 100 mm)	P Joints Polyuréthane N Joints NBR ● V Joints FKM/FPM ● B Basse température
■	209 Simple effet tige sortie non magnétique	S Non magnétique	16			
■	210 Simple effet, tige rentrée	▲ G Basse vitesse	20			
■	211 Simple effet, tige sortie		25			
■	212 Double effet, magnétique		32			
■	213 Double effet, non magnétique		40			
■	214 Double effet, tige traversante		50			
■	215 Simple effet, tige rentrée, anti-rotation		63			
■	217 Double effet, anti-rotation		80			
▼	218 Double effet, tige traversante creuse		◆ 100			
■	221 Avec fixation arrière mâle (Ø 32 à Ø 63)					
■	222 Avec fixation arrière femelle (Ø 32 à Ø 63)					
■	223 Simple effet, tige traversante					

- ◆ Lorsque la quatrième position est occupée par une lettre, remplacer 100 par A1
- Disponible jusqu'au Ø 63
- ▼ Disponible à partir du Ø 20
- Disponible uniquement pour les versions non magnétique (S) avec piston en aluminium (A ou Z)
- ▲ Pour des vitesses inférieures à 0.2 m/s, pour éviter les à-coups. Utiliser uniquement de l'air non lubrifié.

VERSION AVEC FIXATION ARRIERE FEMELLE CODE 222

+ = AJOUTER LA COURSE

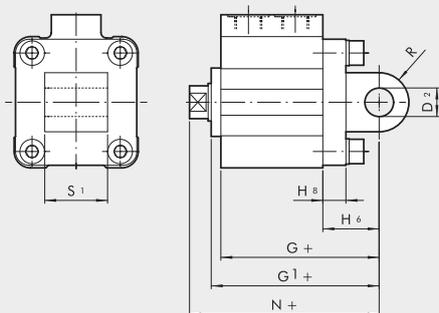


Ø	course	D ₂	G	G ₁	H ₆	H ₈	N	R	S ₁	S ₂
32	5 ÷ 70	10	59	62.8	22	10	70.3	11	26	45
40	5 ÷ 70	12	64.5	69.7	25	10	78.2	13	28	52
50	5 ÷ 110	12	66.5	73.2	27	12	80.2	13	32	60
63	5 ÷ 110	16	74	80.7	32	12	89.7	17	40	70

Nota: pour toutes les autres cotes d'encombrement, voir les versions standard

VERSION AVEC FIXATION ARRIERE MALE CODE 221

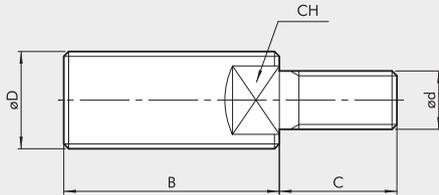
+ = AJOUTER LA COURSE



Ø	course	D ₂	G	G ₁	H ₆	H ₈	N	R	S ₁
32	5 ÷ 70	10	59	62.8	22	10	70.3	11	26
40	5 ÷ 70	12	64.5	69.7	25	10	78.2	13	28
50	5 ÷ 110	12	66.5	73.2	27	12	80.2	13	32
63	5 ÷ 110	16	74	80.7	32	12	89.7	17	40

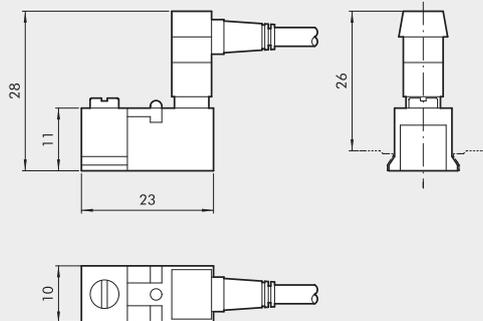
Nota: pour toutes les autres cotes d'encombrement, voir les versions standard

COTES D'ENCOMBREMENT DES EMBOUTS DE TIGE



Code	Ø	Ø D	Ø d	B	C	CH	Poids [g]
219001200	12	M6	M3	16	6	4	3
219001600	16	M8	M5	20	9	6	8
219001600	20	M8	M5	20	9	6	8
219002500	25	M10x1.25	M5	22	9	7	12
219003200	32	M10x1.25	M6	22	12	7	14
219004000	40	M12x1.25	M6	24	12	10	14
219005000	50	M16x1.5	M8	32	15	13	20
219005000	63	M16x1.5	M8	32	15	13	20
219008000	80	M20x1.5	M10	40	15	17	96
219010000	100	M20x1.5	M12	40	18	17	102

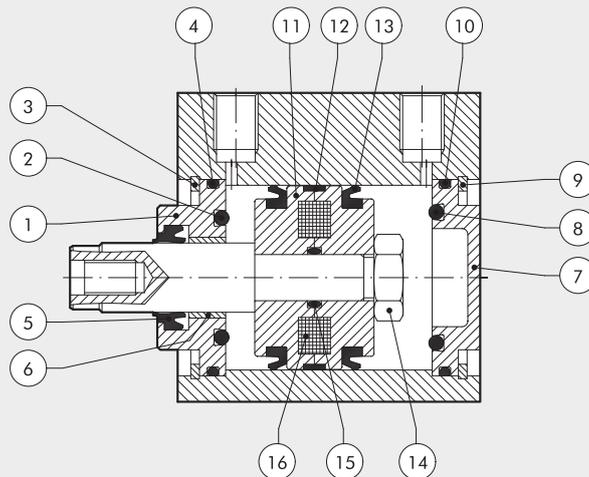
UNITES DE DETECTION MAGNETIQUE SERIE DCB



Code	Ø vérin	Désignation	Version
W0950000252	12 à 100	Reed NO DCB 2C-425	Reed avec connecteur + étrier - CB
W0950000253	12 à 100	Effet HALL PNP DCB3-N225	Effet HALL PNP avec connecteur + étrier - CB
W0950014360	12 à 100	Effet HALL NPN DCB3-M225	Effet HALL NPN avec connecteur + étrier - CB

N.B.: Pour les caractéristiques techniques voir page 1-335

PIECES DE RECHANGE POUR VERINS COURSES BREVES



Code	Diamètre	Type	Repères
009 ... 0010	de Ø 12 à 100	Kit fond avant complet avec joints Polyuréthane	① ② ③ ④ ⑤ ⑥
009 ... 0011	de Ø 12 à 100	Kit fond avant complet avec joints NBR	① ② ③ ④ ⑤ ⑥
009 ... 0015	de Ø 12 à 100	Kit fond arrière complet avec joints NBR	⑦ ⑧ ⑨ ⑩
009 ... 0021	de Ø 12 à 100	Kit piston avec joints Polyuréthane	⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮
009 ... 0023	de Ø 12 à 100	Kit piston avec joints NBR	⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮
009 ... 0005	de Ø 12 à 100	Kit de joints Polyuréthane	② ④ ⑤ ⑧ ⑩ ⑬ ⑮
009 ... 0006	de Ø 12 à 100	Kit de joints NBR	② ④ ⑤ ⑧ ⑩ ⑬ ⑮
009 ... 0031	de Ø 12 à 100	Kit fonds av. et arr. + piston avec joints Polyuréthane	① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮
009 ... 0033	de Ø 12 à 100	Kit fonds av. et arr. + piston avec joints NBR	① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮
009 ... 0001	de Ø 12 à 100	Anneau magnétique	⑯

VERINS CARTOUCHES SERIE CRTC

Les vérins cartouches sont des vérins simple effet avec un corps fileté permettant leur implantation dans un espace minimum. Il est possible de les installer directement dans un bloc foré, l'étanchéité étant assurée grâce à leur joint O-ring intégré.

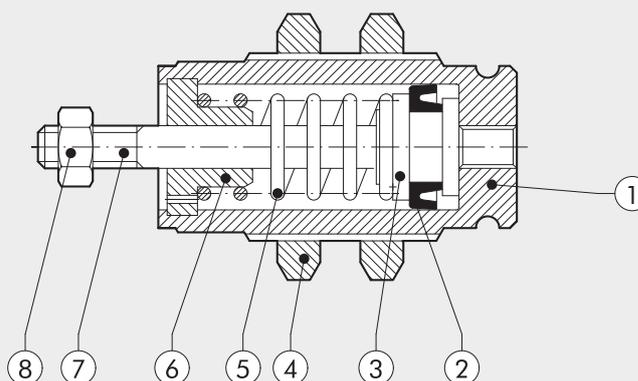
ATTENTION: en cas d'utilisation avec des fréquences élevées, il est recommandé que le piston, durant la phase de la sortie de la tige, n'arrive pas jusqu'en fin de course.



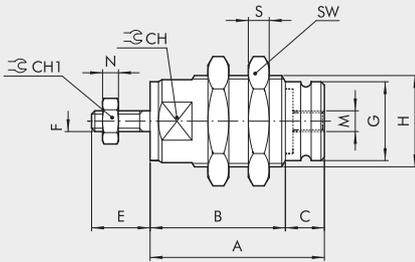
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES			
Pression d'utilisation	bar	2 à 6	
	MPa	0.2 à 0.6	
Température d'utilisation	°C	-10 à +80	
		Air filtré, lubrifié ou non	
Fluide		Si de l'air lubrifié est utilisé, la lubrification doit être maintenue.	
Diamètres	mm	6 - 10 - 16	
Courses	mm	5 - 10 - 15	
Taraudage		M5	
Version		Simple effet	
Type de construction		Corps en laiton nickelé	
Joint O'Ring pour le corps (non fourni)		Ø	O'RING
		6	7x1
		10	9.5x1.5
		16	16x1.5
Poids	g	Ø	COURSE
			5 10 15
		6	14 16 19
		10	30 35 40
		16	76 84 90

COMPOSANTS

- ① CORPS: laiton nickelé
- ② JOINT DE PISTON: NBR
- ③ PISTON-TIGE: inox AISI 303
(pour Ø 6 - Ø 10); laiton (pour Ø 16)
- ④ ECROU: acier zingué
- ⑤ RESSORT: acier
- ⑥ GUIDAGE: laiton
- ⑦ TIGE: acier inox AISI 303 (pour Ø 16)
- ⑧ ECROU: acier zingué

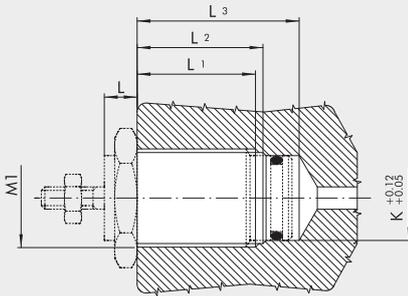


COTES D'ENCOMBREMENT



Ø	A			B			C	CH	CH1	E	F	G	H	M	N	S	SW
	Course			Course													
6	19.5	26.5	33.5	14.5	21.5	28.5	5	9	5.5	8	M3	8.5	M10x1	M5	2.4	3	14
10	23	29.5	36.5	16	22.5	29.5	7	14	7	10.5	M4	12	M15x1.5	M5	2	4	19
16	27	32	37	21	26	31	6	20	8	13	M5	19	M22x1.5	M5	4	5	27

COTES D'ENCOMBREMENT POUR IMPLANTATION



Ø	L			L1			L2			L3			K	Preforo	M1
	Course			Course			Course			Course					
6	5	5	5	10	17	24	11	18	25	16	24	31	8.5	9	M10x1
10	6	6	6	10	17	24	12	18.5	25.5	20	26	34	12	13.5	M15x1.5
16	7	7	7	14	19	24	15	20	25	26	31	36	19	20.5	M22x1.5

CODIFICATION

Code	Désignation
W1000060005	VERIN CRTC-006-0005-S000-00
W1000060010	VERIN CRTC-006-0010-S000-00
W1000060015	VERIN CRTC-006-0015-S000-00
W1000100005	VERIN CRTC-010-0005-S000-00
W1000100010	VERIN CRTC-010-0010-S000-00
W1000100015	VERIN CRTC-010-0015-S000-00
W1000160005	VERIN CRTC-016-0005-S000-00
W1000160010	VERIN CRTC-016-0010-S000-00
W1000160015	VERIN CRTC-016-0015-S000-00

CLEFS DE CODIFICATION

CYL	C R T C	0 1 0	0 0 1 0	S 0 0 0	0 0	0 0
	TYPE	DIAMETRE	COURSE	TYPE	OPTION	CONFIG. SPEC.
	Verin	006	0005	Simple effet		
	Cartouche	010	0010	tige rentrée		
		016	0015			

VERINS COMPACTS GUIDES SERIE CPMG

Les vérins compacts guidés de la série CPMG constituent une solution robuste et pratique avec leur unité de guidage intégrée.

Les paliers de guidage des colonnes sont montés directement dans un profil en aluminium anodisé.

Deux solutions de guidage sont disponibles: des paliers lisses en bronze couplés à des colonnes de guidage en acier chromé, ou des douilles à billes couplées à des colonnes de guidage en acier trempé et chromé.

Le profil comporte des rainures sur une face pour le montage d'unités de détections magnétiques.

Dans la version non-amorti, l'arrêt est atténué par un joint torique sur les fonds, tandis que la version amorti est pourvue de vis réglables pour un freinage graduel.

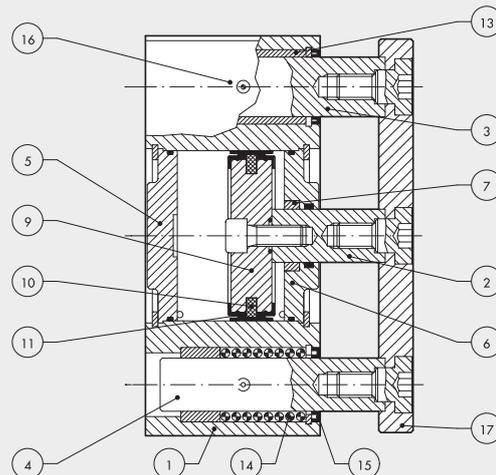
Des taraudages et des trous calibrés sont présents pour le centrage et la fixation du vérin.



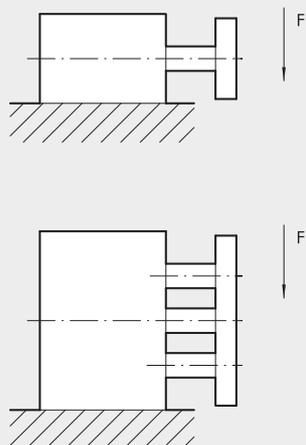
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES		VERSION AMORTI	VERSION NON-AMORTI
Pression d'utilisation	bar		1 à 10
	MPa		0.1 à 1
	psi		14.5 à 145
	Température d'utilisation	°C	-10 à +80
	°F		14 à 176
Fluide		Air filtré lubrifié ou non. Si de l'air lubrifié est utilisé, la lubrification doit être maintenue.	
Diamètres	mm	16 - 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63	16 - 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100
Courses	mm	Ø 16: 20 - 30 - 40 - 50	Ø 16: 10 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 75 - 100 - 150 - 200
		Ø 20; Ø 25: 20 - 30 - 40 - 50 - 75 - 100 - 150	Ø 20; Ø 25: 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 75 - 100 - 150 - 200
		Ø 32 à Ø 63: 25 - 50 - 75 - 100 - 150 - 175	Ø 32 à Ø 100: 25 - 50 - 75 - 100 - 150 - 200
Types de guidage		Avec paliers lisses Avec douilles à billes Voir page 1-9	
Poids			
			Sur demande, possibilité de fournir des courses intermédiaires, mais l'encombrement du vérin sera celui de la course immédiatement supérieure

COMPOSANTS

- ① PROFIL: alliage d'aluminium anodisé
- ② TIGE: acier chromé rectifié
- ③ COLONNES: acier chromé rectifié
- ④ COLONNES: acier trempé chromé rectifié
- ⑤ FOND: alliage d'aluminium anodisé
- ⑥ FOND: alliage d'aluminium anodisé
- ⑦ GUIDAGE: bronze auto-lubrifié
- ⑨ PISTON: alliage d'aluminium
- ⑩ ANNEAU MAGNETIQUE: plastoferrite
- ⑪ JOINTS DE PISTON: polyuréthane
- ⑬ GUIDAGE DE COLONNES: paliers lisses bronze auto-lubrifié
- ⑭ GUIDAGE DE COLONNES: douilles à billes
- ⑮ JOINT RACLEUR: NBR ou FKM/FPM
- ⑯ GRAISSEURS: acier zingué ou acier inoxydable
- ⑰ BRIDE AVANT: alliage d'aluminium anodisé



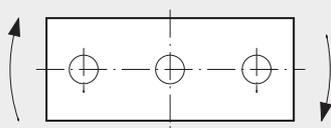
CHARGES LATÉRALES MAXIMUM ADMISSIBLES



Ø mm	Guidage	Course (mm)										
		10	20	25	30	40	50	75	100	150	175	200
16	Paliers lisses	35	29	27	26	23	20	16	14	10	-	8
	Douilles à billes	29	31	-	27	38	34	29	24	12	-	8
20	Paliers lisses	-	52	50	45	39	35	58	49	38	-	31
	Douilles à billes	-	56	-	48	79	70	54	50	27	-	32
25	Paliers lisses	-	71	67	61	54	48	78	66	50	-	41
	Douilles à billes	-	72	-	62	78	73	60	52	37	-	30
32	Paliers lisses	-	-	197	-	-	168	138	109	78	70	65
	Douilles à billes	-	-	89	-	-	60	276	217	138	122	110
40	Paliers lisses	-	-	197	-	-	168	138	109	78	70	65
	Douilles à billes	-	-	89	-	-	60	276	217	138	122	110
50	Paliers lisses	-	-	295	-	-	256	216	177	125	112	103
	Douilles à billes	-	-	138	-	-	89	393	314	184	163	148
63	Paliers lisses	-	-	295	-	-	256	216	177	125	112	103
	Douilles à billes	-	-	138	-	-	89	393	314	184	163	148
80	Paliers lisses	-	-	354	-	-	305	256	207	153	-	128
	Douilles à billes	-	-	236	-	-	158	864	687	413	-	335
100	Paliers lisses	-	-	540	-	-	471	413	344	254	-	213
	Douilles à billes	-	-	471	-	-	314	1374	1074	629	-	511

N.B.: Les valeurs indiquées sont exprimées en N

COUPLE MAXIMUM ADMISSIBLE SUR LE PLATEAU

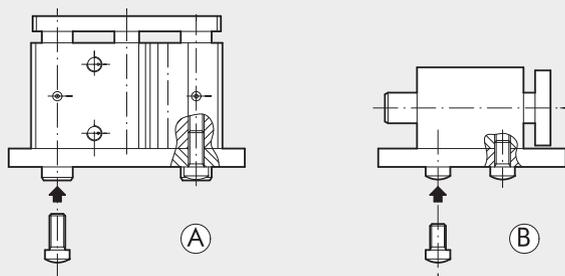


Ø mm	Guidage	Course (mm)										
		10	20	25	30	40	50	75	100	150	175	200
16	Paliers lisses	0.51	0.45	0.40	0.36	0.32	0.28	0.24	0.20	0.46	-	0.12
	Douilles à billes	0.74	0.60	-	0.50	0.72	0.65	0.54	0.45	0.35	-	0.25
20	Paliers lisses	-	0.92	0.85	0.79	0.72	0.64	1.05	0.90	0.69	-	0.56
	Douilles à billes	-	1.28	-	1.08	1.78	1.59	1.24	1	0.61	-	0.49
25	Paliers lisses	-	1.55	1.42	1.32	1.18	1.04	1.70	1.44	1.10	-	0.90
	Douilles à billes	-	1.98	-	1.70	2.16	2.20	1.66	1.4	1.02	-	0.82
32	Paliers lisses	-	-	3.94	-	-	2.95	2.46	1.97	1.55	1.38	1.24
	Douilles à billes	-	-	1.97	-	-	1	2.96	2.44	2.40	2.43	2.18
40	Paliers lisses	-	-	4.40	-	-	3.45	2.96	2.46	1.70	1.55	1.40
	Douilles à billes	-	-	2.46	-	-	1.45	6.38	5.4	3	2.73	2.40
50	Paliers lisses	-	-	7.36	-	-	5.9	4.90	4.4	3	2.78	2.50
	Douilles à billes	-	-	3.45	-	-	2.44	10.8	8.35	4.5	4.06	3.60
63	Paliers lisses	-	-	7.85	-	-	6.38	5.40	4.9	3.4	3.05	2.80
	Douilles à billes	-	-	3.94	-	-	2.46	11.77	9.3	5	4.46	4
80	Paliers lisses	-	-	11.78	-	-	9.80	7.84	6.88	5.30	-	4.40
	Douilles à billes	-	-	9.34	-	-	5.88	31.38	24.5	10.40	-	11.7
100	Paliers lisses	-	-	22.55	-	-	19.62	16.68	14.7	10.65	-	8.90
	Douilles à billes	-	-	21.56	-	-	13.73	63.72	49.1	26.6	-	21.6

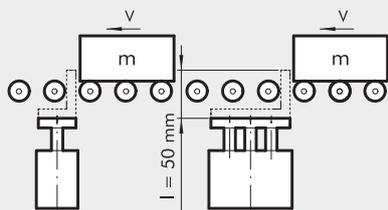
N.B.: Les valeurs indiquées sont exprimées en Nm

DIFFÉRENTES POSSIBILITÉS DE MONTAGE

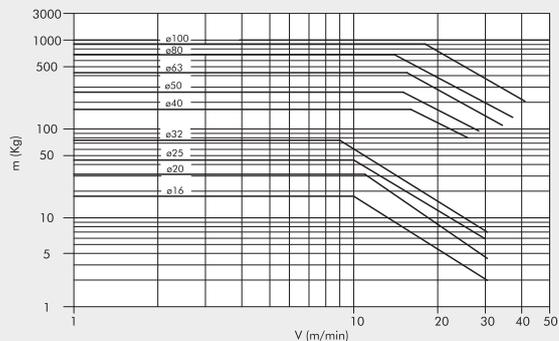
Si le vérin compact guidé est monté comme l'indique la figure A, il faut prévoir deux trous permettant le passage des deux colonnes de guidage.



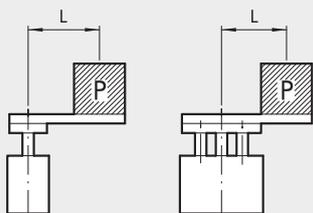
FONCTION STOPPEUR



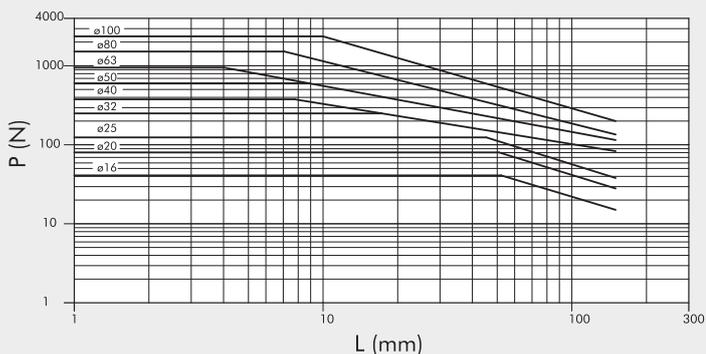
Les courbes sont données pour un vérin compact guidé de course 50 mm. (paliers lisses)



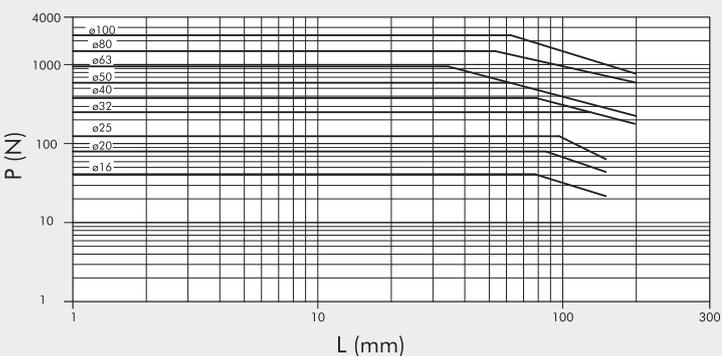
FONCTION ELEVATEUR



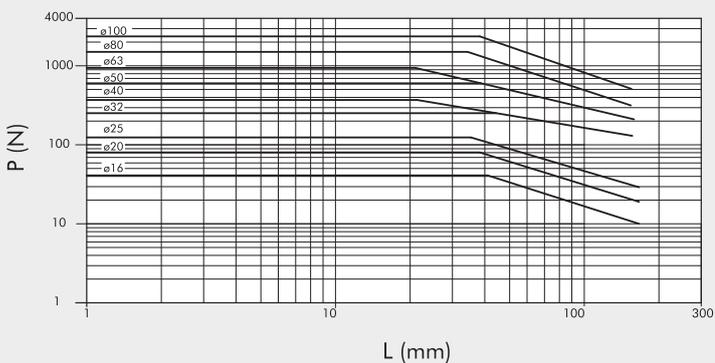
Les courbes sont données pour un vérin compact guidé de course 25 à 50 mm avec un guidage sur douilles à billes



Les courbes sont données pour un vérin compact guidé de course 75 à 100 mm avec un guidage sur douilles à billes

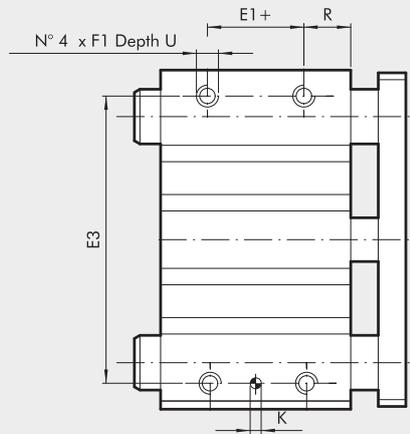
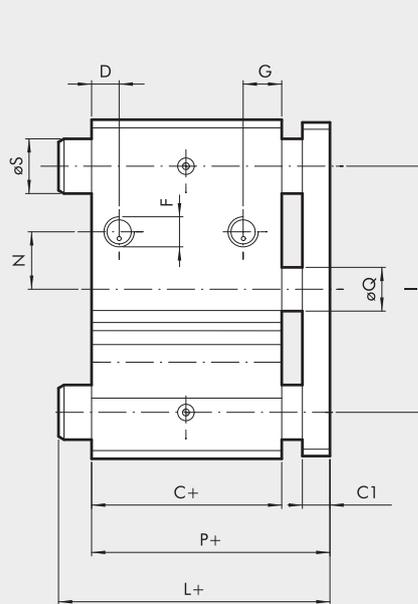
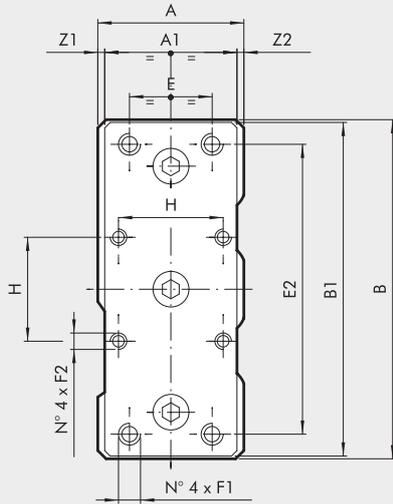


Les courbes sont données pour un vérin compact guidé de course 50 mm (paliers lisses)



COTES D'ENCOMBREMENT DES VERINS COMPACTS GUIDES

+ = AJOUTER LA COURSE



Ø S		
Ø	Paliers lisses	Douilles à billes
16	10	10
20	12	10
25	16	16
32	20	20
40	20	20
50	25	**
63	25	**
80	28	25
100	35	30

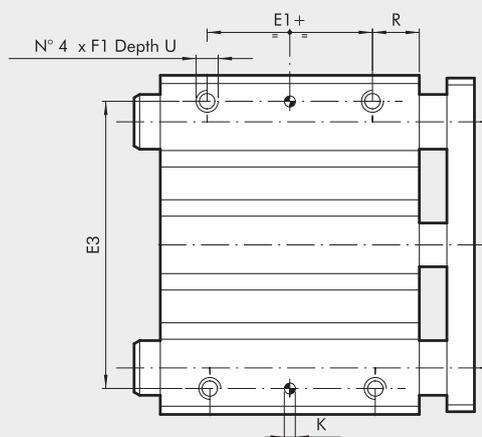
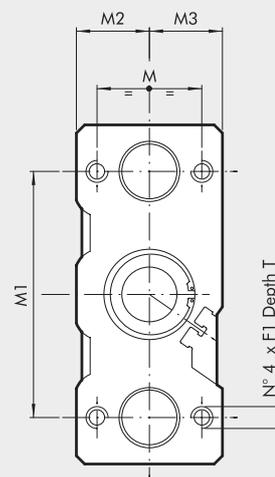
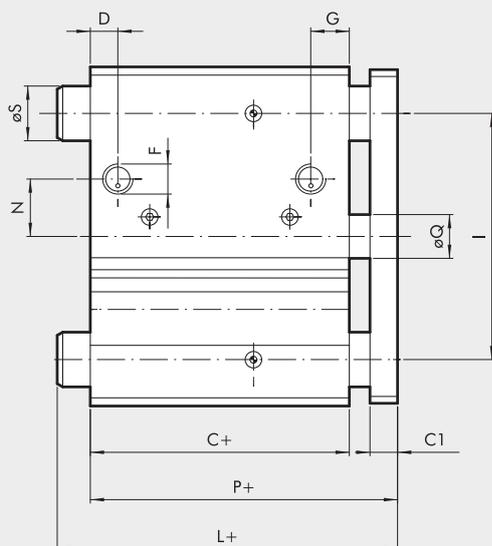
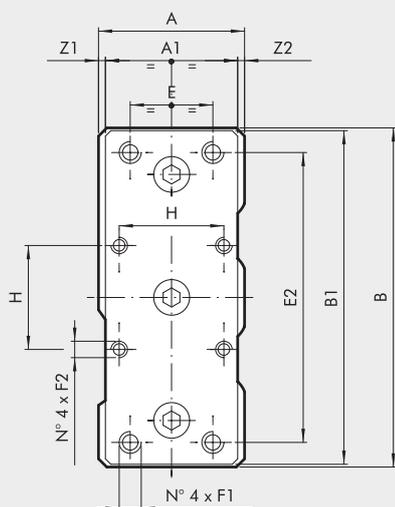
** pour course 25 et 50 = 20
pour course ≥ 75 = 25

Ø	course	
	0 ÷ 50	75 ÷ 200
16	55	74.5
20	49	79
25	49.5	79.5

Ø	A	A1	B	B1	C	C1	D	E	E1	E2	E3	F	F1	F2	G	H	K ^{Ø7}	I	L	M	M1	M2	M3	N	P	ØQ	R	T	U	Z1	Z2
16	33	25	64	62	33	10	9	16	7	52	54	M5	M5	-	10.5	-	4	40	*	22	42	15	18	6	55	8	13	20	8	5.5	2.5
20	36	29	74	72	37	10	9	18	10	60	64	1/8 M5	-	-	11	-	5	46	*	26	52	17	19	8	49	10	13	20	8	4.5	2.5
25	42	38	88	86	37.5	10	9	26	10	70	76	1/8 M6	-	-	11.5	-	5	56	*	32	62	21	21	8	49.5	12	14	25	9	2	2
32	51	48	114	112	37.5	10	9	30	5	96	100	1/8 M8	M6	12.5	32.5	6	80	73.5	38	80	25.5	25.5	14	49.5	16	16	20	11	1.5	1.5	
40	51	48	124	122	44	10	11	30	10	106	110	1/8 M8	M6	14	38	6	90	73.5	38	90	25.5	25.5	21	56	16	17	20	11	1.5	1.5	
50	59	56	140	138	44	12	11	40	10	120	124	1/4 M10	M8	14	46.5	6	100	83	44	100	29.5	29.5	27	58	20	17	25	12.5	1.5	1.5	
63	72	69	150	148	49	12	11	50	10	130	132	1/4 M10	M8	14	56.5	6	110	83	44	110	36	36	33	63	20	20	25	15	1.5	1.5	
80	92	88	188	185	56.5	16	15.5	60	15	160	166	3/8 M12	M10	19	72	6	140	93	56	140	46	46	36	74.5	25	21	30	18	2	2	
100	112	108	224	221	66	16	19	80	15	190	200	3/8 M14	M10	23	89	8	170	105	62	170	56	56	40	84	30	25	35	21	2	2	

COTES D'ENCOMBREMENT DES VERINS COMPACTS GUIDES AMORTIS

+ = AJOUTER LA COURSE



Ø S		
Ø	Paliers lisses	Douilles à billes
16	10	10
20	12	10
25	16	16
32	20	20
40	20	20
50	25	**
63	25	**

** pour course 25 et 50 = 20
pour course ≥ 75 = 25

Ø	course	
	0 ÷ 50	75 ÷ 200
16	83	-
20	78	105.5
25	78.5	108.5

Ø	A	A1	B	B1	C	C1	D	E	E1	E2	E3	F	F1	F2	G	H	K ¹⁷	I	L	M	M1	M2	M3	N	P	ØQ	R	T	U	Z1	Z2
16	33	25	64	62	58	10	9	16	32	52	54	M5	M5	-	10.5	-	4	40	*	22	42	15	18	8	83	8	13	20	8	5.5	2.5
20	36	29	74	72	62	10	9	18	35	60	64	1/8 M5	-	-	11	-	5	46	*	26	52	16.5	19.5	8.5	78	10	13	20	8	4.5	2.5
25	42	38	88	86	62.5	10	9	26	35	70	76	1/8 M6	-	-	11.5	-	5	56	*	32	62	21	21	13.5	78.5	12	14	25	9	2	2
32	51	48	114	112	62.5	10	9	30	30	96	100	1/8 M8	M6	12.5	32.5	6	80	106.5	38	80	25.5	25.5	15	82.5	16	16.5	20	11	1.5	1.5	
40	51	48	124	122	69	10	11	30	35	106	110	1/8 M8	M6	14	38	6	90	106.5	38	90	25.5	25.5	20.5	89	16	17	20	11	1.5	1.5	
50	59	56	140	138	69	12	11	40	35	120	124	1/4 M10	M8	14	46.5	6	100	118	44	100	29.5	29.5	27	93	20	17	25	12.5	1.5	1.5	
63	72	69	150	148	74	12	11	50	35	130	132	1/4 M10	M8	14	56.5	6	110	118	44	110	36	36	31.5	98	20	20	25	15	1.5	1.5	

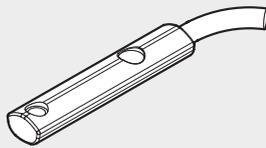
CLEFS DE CODIFICATION

W 1 4 3 TYPE	0 3 2 DIAMETRE	2 VERSION	0 2 5 COURSE
	16 20 25 32 40 50 63 * 80 * A1=100	2 paliers lisses 3 douilles à billes 4 amorti avec paliers lisses 5 amorti avec douilles à billes	VERSION AMORTI Ø 16: 20, 30, 40, 50 Ø 20 ÷ 25: 20, 30, 40, 50, 75, 100, 150 Ø 32 ÷ 63: 25, 50, 75, 100, 150, 175 VERSION NON-AMORTI ♦ Ø 16: 10, 20, 25, 30, 40, 50, 75, 100, 150, 200 Ø 20 ÷ 25: 20, 25, 30, 40, 50, 75, 100, 150, 200 Ø 32 ÷ 100: 25, 50, 75, 100, 150, 200 ♦ Sur demande, possibilité de fournir des courses intermédiaires, mais l'encombrement du vérin sera celui de la course immédiatement supérieure.

* Seulement pour les versions non-amorti

ACCESSOIRES POUR VERINS COMPACTS GUIDES: UNITES DE DETECTION MAGNETIQUE

UNITES DE DETECTION MAGNETIQUE A INSERTION VERTICALE



Code	Désignation
W0952025390	Effet HALL NO, à insertion verticale, câble 2.5 m
W0952225390	Effet HALL NO, à insertion verticale, câble 2.5 m, robotics
W0952029394	Effet HALL NO, à insertion verticale, câble 0.3 m + connecteur M8, robotics
W0952022180	REED NO, à insertion verticale, câble 2.5 m
W0952222180	REED NO, à insertion verticale, câble 2.5 m, robotics
W0952028184	REED NO, à insertion verticale, câble 0.3 m + connecteur M8, robotics
W0952125556	Effet HALL NO, à insertion verticale, câble 2 m, ATEX
W0952025500*	Effet HALL NO, à insertion verticale, HS, câble 2.5 m
W0952029504*	Effet HALL NO, à insertion verticale, HS, câble 0.3 m + connecteur M8
W0952022500*	REED NO, à insertion verticale, HS, câble 2.5 m
W0952128184*	REED NO, à insertion verticale, HS, câble 0.3 m + connecteur M8

* A utiliser lorsque les unités de détection standard ne détectent pas l'anneau magnétique, par exemple à proximité d'une masse métallique.
Pour les caractéristiques techniques voir page 1-336

NOTES